



بررسی تطبیقی چهار مدل تبیینی در توجیه زبان

عرفان

سید احمد فاضلی^۱

(تاریخ دریافت مقاله: ۹۵/۴/۲۵؛ تاریخ پذیرش: ۹۵/۸/۷)

چکیده

چهار مدل متفاوت در تبیین زبان و توجیه بیان پذیری عرفان عبارتند از: ۱. مدل حافظه (بیان خاطره شهود)؛ ۲. مدل عقل شهودی؛ ۳. مدل تشییه؛ ۴. مدل تجلی. مدل حافظه، بیان حین شهود را منتفی می‌داند؛ اما بیان خاطره شهود پس از گذشت واقعه شهود، به دلیل امکان رده‌بندی و مفهوم پردازی ممکن می‌شود. مدل عقل شهودی، با پذیرش کارکردی از عقل به نام شهود، حضور عقل در مقام قلب و شهود عقلی را در متن شهود قلبی ممکن می‌شمرد که مباشرت بیان عقلی را تیجه می‌دهد. مدل تشییه، «بیان» عرفان را در آمدن حقیقت هستی (وحدت شخصی) به قالب الفاظ و مفاهیم می‌داند؛ وهم که کارکردش صور تکری است، متکمل تشییه می‌گردد و به همراهی تنزیه عقلی، تشییه در عین تنزیه عاید فهم می‌شود. در مدل تجلی، بیان یا اسم الاسم، تجلی ذات حق و بیان او خواهد بود. با مقایسه این مدل‌ها و بررسی نقاط قوت و ضعف آن‌ها، می‌توان گفت بیان پذیری بالامکان دارای توجیه و طریقی عقل پذیر است.

واژگان کلیدی: مدل تبیینی، بیان پذیری عرفان، تشییه و تنزیه، وهم، تجلی.

مقدمه

در این نوشتار مدل‌های متفاوتی در تبیین و توجیه زبان عرفان و بیان‌پذیری آن ارائه خواهد شد و در نهایت، به مقایسه این مدل‌های مختلف پرداخته می‌شود. پیش از ورود به بحث اصلی و به عنوان مقدمه‌ای راهگشا لازم است منظور خود را از بیان و مسئله بیان‌پذیری یا بیان‌ناپذیری عرفان مشخص کنیم. در حیطه عرفان و فلسفه عرفان، اموری چون عجز از بیان مقصود، توصیه به رازداری و عدم افشاء سرّ، عدم امکان بیان باطن شهود برای عوام و ادعای بیان‌ناپذیری با هدف تفاوت نهادن میان حقیقت حق و محسوسات و بیان‌ناپذیری هرمنوئیکی مطرح شده‌اند که گهگاه نیز بیان‌ناپذیری شهود عرفانی تلقی شده‌اند (اسماعیلی، ۱۳۹۰، ص ۱۶). هرچند ممکن است در ابتدا همه موارد یادشده، صوری از مدعای بیان‌ناپذیری به نظر آیند، اما چنین نیست؛ زیرا بیان به معنی «در قالب لفظ درآمدن» است و مدعای بیان‌ناپذیری در این صورت به آن معنا خواهد بود که شهودها و تجارب عرفانی در قالب لفظ درنمی‌آیند و چون هیچ‌یک از امور مذکور، چنین چیزی را نفی نمی‌کنند، نمی‌توانند نظریاتی در باب بیان‌ناپذیری محسوب شوند. (همو، ص ۱۶)

همچنین یکی از مطالب قابل توجه در آغاز این نوشتار، دلایل متعددی است که در اثبات بیان‌ناپذیری عرفان اقامه شده است. دلایلی چون نایابی معنوی، ژرفای زیاد احساس در شهود عرفانی، مفهوم‌ناپذیری شهود، استحاله انتقال وجودی عاطفه، استعاری بودن زبان عرفان، سمبیلیک بودن زبان عرفان. همه این ادله و دلایل مشابه آن، شایسته بررسی ویژه‌ای هستند که از مجال این نوشتار بیرون است؛ اما باید توجه داشت که یک نظریه تمام‌عیار در باب بیان‌پذیری عرفان، زمانی شکل می‌گیرد که به همراه ارائه مدلی برای چگونگی بیان‌پذیری، نقد دلایل موضع مخالف نیز به خوبی صورت گیرد.

در ادامه نمونه‌هایی از تصریح عرفا به امکان بیان عرفان عرضه می‌شود که استبعاد این مطلب را که عرفان و شهودهای عرفانی قابل بیان‌اند، برطرف می‌کند. این مقدمه، به کار حل این معضل می‌آید که چطور با تصریحات عرفا بر بیان‌ناپذیری عرفان شهودی، می‌توان

مدعی بیان پذیری آن شد. بنابراین با این تلاش، راه ورود به بحث در خصوص بیان پذیری عرفان هموار می‌شود.

ابن عربی در مقابل گروهی که عمدۀ الفاظ مربوط به ماوراء را تأویل خلاف ظاهر می‌کنند، ضمن تذکر به این نکته که توصیفات مربوط به ماوراء از ناحیه خود خداوند روی داده است، به امکان جهل ما نسبت به معانی اشاره می‌کند و می‌نویسد: «این خدای تعالی است که خود را به زبان پیامبرانش موصوف ساخته است» (فاحوری، ۱۳۸۳، ص ۳۰۸). همانطور که در این عبارت ملاحظه می‌شود، خداوند به عنوان متعلق شهود عرفانی توصیف شده است و پرسش از امکان وصف متعلق تجربه عرفانی، با پاسخی مثبت مواجه می‌شود. نمونه دیگر در این زمینه، بیان‌هایی از خدا (به عنوان متعلق شهود) است که از سوی محققان، به تواتر معنوی توصیف شده است. (ادواردز، ۱۳۸۴، ص ۱۱۳) مهم‌ترین نمونه در این باب، تصریحات خود عرفاست مبنی بر این که آنچه می‌گویند در مورد همان است که رؤیت کرده‌اند. به عبارت دیگر، اگر چه عرف‌بارها به مشکل خود با زبان اشاره کرده‌اند، اما در بسیاری موارد نیز صراحتاً گزارش‌های خود را در مورد متعلق شهود خود دانسته‌اند؛ به عنوان مثال، جیمز در فصل مربوط به عرفان از کتاب تنوع تجربه دینی، گزارش‌های متعددی را از عرفا در این باب، جمع‌آوری کرده است. (james, 2002, 622)

نمونه مهم دیگر، موردی است که از بحث اسامی ذات حق، قابل استفاده است. توضیح آن که در عرفان اسلامی، به رغم تصریح به مقام «لام اسم و لارسم له» برای ذات، در مقام تحلیل، اسامی‌ای جهت اشاره بدان مقام به کار می‌رود. روشن است که بیان اعم از تصریح و اشاره است و وجود ظرفیت اشاره به مقام نامحدود در الفاظ، بهترین شاهد امکان بیان است. نگرش ابتدایی به دعاوی عرفاء در این مورد، این اندیشه را به ذهن می‌آورد که وجود اسامی برای ذات در عرفان، در تعارض با «لام اسم و لارسم له» بودن آن مقام است؛ در حالی که توضیحات عرفا از تصور تناقض جلوگیری به عمل می‌آورد که این مطلب، به خوبی بر بیان پذیر بودن ذات به نحو فی الجمله، دلالت می‌کند.

نمونه دیگر که وقوع آن در عرفان، بسیار روشن و مشهور است، تجلی ذاتی است. تجلی ذاتی، نوعی از تجلی است که هویت جمعی آن بر هویت اسمی آن غلبه دارد و

همین غلبه، مجوز اطلاق تجلی ذاتی بر آن است؛ زیرا اشاره‌گری آن بر ذات، بیشتر از اسمای متخالف است. این نمونه از آن رو ذکر شد که مثالی باشد برای این که ذات حق می‌تواند به نحوی که جمعیت آن غلبه داشته باشد، تجلی کند.

در ادامه به تبیین مدل‌هایی که برای بیان پذیری عرفان وجود دارد، می‌پردازیم.

(۱) مدل حافظه (بیان خاطره شهود)

استیس، بیان حین شهود را منتفی می‌داند؛ اما بیان خاطره شهود را ممکن بلکه واقع می‌شمرد. عدم امکان بیان در حین شهود در دیدگاه استیس از آن رو است که اتحاد مدرک و مدرک، مانع هر گفتاری است و فنا و «وحدت»، مدخل بیان است. از نظر استیس، وحدت از آن رو مدخل بیان است که بیان به مفهوم پردازی وابسته است و مفهوم با مقایسه و رده‌بندی ذهنی شکل می‌گیرد و این مقایسه و رده‌بندی، ناگزیر از کثرت است؛ اما پس از گذشت واقعه شهود، با وقوع در وضعیت کثرت و بازیابی خاطره آن شهود، رده‌بندی و مفهوم پردازی صورت می‌گیرد و در نتیجه، بیان ممکن می‌شود. به دیگر سخن، عارف پس از شهود، با یادآوری شهود خود و با رفع موانع بیان همچون وحدت، فنا و اتحاد مدرک و مدرک، ممکن از مفهوم‌سازی و بیان است. (Stace, 1973, p.287) وجه دیگر این نظریه، دیدگاهی است که نسبت به چگونگی فرآیند تبدیل تجربه به مفاهیم ابراز شده است. تجربه که امری واقعی و زنده است، با مقایسه و رده‌بندی دارای مفهوم می‌شود. اگر خواسته باشیم با تعبیری بومی تر به نظریه استیس بنگریم می‌توانیم بگوییم در فرایند حضور به حصول، واسطه عملی درونی‌ای وجود دارد به نام مقایسه و رده‌بندی شهودهای ما و رده‌بندی آن‌ها تحت مقولات مفهومی که در نتیجه، تجربه را مفهوم‌مند می‌کند. روشن است که این کار، عملی ذهنی است و نه کاری از سخن خود تجربه کردن؛ اما از آنجا که دستمایه اصلی این کار، خود تجربه است، می‌توان مفاهیم متنبّع از این کار را، به تجربه نسبت داد. (Stace, 1973, p.288)

استیس در ادامه، به طرح این پرسش می‌پردازد که «چرا عارفان مشهودات خود را بیان ناپذیر می‌خوانند؟». پاسخ وی آن است که عرفا عمدهاً دچار ضعف تحلیل بوده و هنگامی که با یادآوری خاطره شهود، در صدد بیان بر می‌آیند، با یادآوری جنبه ایجابی

تجربه وحدت و یا جنبه سلبی تجربه وحدت، خاطره آن را مطابق با خود وحدت که متعلق تجربه بوده است، نمی‌یابند؛ زیرا وحدت وجود عرفا از نظر استیس، مجمع هر دو جنبه اثباتی و سلبی و مشتمل بر نوعی پارادوکس است و لذا عارف، هنگام مواجه شدن با عدم رسایی بیانِ جنبه سلبی به تنها یی یا بیانِ جنبه اثباتی به تنها یی، آن را به اشتباه بیان‌ناپذیری شهودهای خود می‌پندارد. از نظر استیس، همین بیان تناقض آمیزِ جامع سلب و اثبات، بهترین بیان برای واقعی است که به تجربه عارف در آمده است؛ (Stace, 1973, p.290).

زیرا متعلق شهود آنان به تعبیر ایزوتسو، متصف به تحریر متافیزیکی است.

در مدل یادشده، موارد گوناگونی شایسته بررسی است: **اولین** و مهم‌ترین مورد آن است که استیس هر گونه مفهوم پردازی حین شهود را منتفی دانسته است و در عین حال با یادآوری خاطره شهود، امکان بیان شهود را ممکن می‌داند. پرسش جدی در این زمینه آن است که حال که بیان مورد ادعای استیس، بیان خاطره شهود است و این بیان، بیان خود شهود هم محسوب می‌شود، خاطره شهود، از نظر معرفتی چگونه قابل تحلیل است و دقیقاً چه ارتباطی میان خاطره شهود و خود شهود وجود دارد. دومین مورد قابل مذاقه در نظریه استیس آن است که ضعف تحلیل عرفای مورد گزینش استیس، دقت نتیجه‌گیری استیس را با خدشه‌جده رو برو کرده است. سومین مورد آن که اگر عارف، وحدت وجود را تجربه کرده باشد و آن را جامع ضدین یافته باشد و در مقام تبیین، به ذکر جنبه اثباتی یا سلبی آن دست زند، آیا ممکن است متنفظن این نکته نباشد که صرف جنبه اثباتی بیانش، بیانگر کل شهودش نیست و آیا اگر وی در متن تجربه، اجتماع نقیضینی یافته باشد، چطور ممکن است نداند که بهترین بیان تجربه‌اش همین بیان مشتمل بر جمع نقیضین است؟

نتیجه آنکه دیدگاه استیس، راه حلی موفق برای مسئله بیان‌ناپذیری و مدلی قابل قبول برای بیان‌ناپذیری شهودهای عرفانی ارائه نمی‌دهد.

۲) مدل عقل شهودی (اخذ مفهوم حین شهود)^۱

مطابق این دیدگاه، محل بحث در مسئله، مدعیات و گزاره‌های عرفان نظری است نه مطالب و عواطف مطرح در عرفان ذوقی و ادبی و لذا پرسش معهود بیان‌پذیری یا بیان‌نپذیری هنگامی مطرح می‌شود که عارف به بیان معارف و حقایق می‌پردازد. البته می‌دانیم که شهود حقایق همواره با عواطفی همراه است؛ اما آن هنگام که عارف، معارف ناظر به حقایق هستی را بیان می‌کند، آن بعده احساسی را حذف کرده، یا به حداقل می‌رساند. به عبارت دیگر، محل بحث در این دیدگاه، بررسی کیفیت کاربرد کارکرد توصیفی (یا نقش ارجاعی) زبان در مورد شهود است؛ یعنی آیا زبان می‌تواند آنچه در شهود دیده شده است، وصف کند؟ اما عواطف و احساسات شهودی نیز -با تمام مشکلاتی که در انتقال عواطف وجود دارد- فی الجمله قابل بیان هستند که البته اینجا مجال مناسب بحث از آن نیست.

امکان فهم عقلانی شهود (عقل منور و عقل سليم): تقریباً این مطلب در عرفان پذیرفته شده است که عقل، به طور مستقل نمی‌تواند در حیطه قلب^۲ و شهود راه یابد و حقایق مربوط به آن مراتب را دریابد. ولی مسئله اینجاست که آیا عقل به کمک قلب و شهود نیز نمی‌تواند حقایق مربوط به آن مراتب فراتر را بفهمد؟ اگر کسی، این راه را بروی عقل بیندد، اساساً راه کارکرد توصیفی (ارجاعی) زبان را نسبت به حقایق عرفانی بسته است. زیرا کارکرد توصیفی زبان، در جایی است که از عقل انتزاعی^۳ و توصیفی^۴ استفاده می‌کنیم و لذا اگر عقل انتزاعی و توصیفی، در جایی توانایی راهیابی نداشته باشند، زبان نیز در آنجا

۱. این استدلال حاصل استفاده از درس‌های مصباح الانسِ حجت‌الاسلام والمسلمین استاد سید یزدان‌پناه است که در اینجا بسیار کوتاه و مختصر به تقریر آن پرداخته‌ایم.

۲. مظور از قلب در این دیدگاه، همه مراتب نفس در فوق مرتبه عقل است که به اصطلاح عرفانی شامل مراحل نفس، روح، سر، خفی و اخفی می‌شود.

۳. عقل انتزاعی، اشاره به کارکردی از عقل است که در آن، عقل در مواجهه با حقیقت فهم شده، امور متعددی را از دل همان حقیقت جدا می‌کند و می‌فهمد و بدین سان مفاهیم متعدد پدید می‌آیند.

۴. عقل توصیفی، اشاره به کارکردی از عقل است که در آن، عقل^۵ مفاهیم پدیدآمده در سطح انتزاعی عقل را به یکدیگر می‌پیوندد و گزاره می‌سازد تا نسبت به جهان، توصیفی صورت دهد.

نقش توصیفی خود را از دست خواهد داد. به عبارت دیگر، اساس کار کرد توصیفی زبان، همین دو کار کرد عقل (انتزاع و توصیف) است.

کلید حل این معضل، پذیرش عقل شهودی و امکان کاربرد آن در مقام قلب (حیطه شهود) است. با پذیرش عقل شهودی، در مجموع در بحث بیان ناپذیری، با سه کار کرد از عقل روبرو خواهیم بود که تحت عناوین عقل شهودی، عقل انتزاعی و عقل توصیفی شناخته می شوند. عقل شهودی به این معناست که همان گونه که بنابر این دیدگاه، عقل در دل شهود حسی^۱ کار می کند، در متن شهود عرفانی نیز همین گونه است. توضیح آن که بنا بر قاعدة «النفس فی وحدتها کل القوى»، نفس با تمام قوایش در هر مرتبه‌ای از خود حضور دارد. در مرتبه حس و در درون شهود حسی نیز نفس به همین نحو حاضر است و از همین روست که عقل در همان متن حس، وجود تشخص و وحدت شیء حس شده را در همان موقع و در همان موطن می فهمد و اگر عقل در دل حس حاضر نبود، امکان چنین شناخت عقلاتی - که همه مان نسبت به وجود چنین شناختی در متن حس، حضور و وجودان داریم - نبود. البته باید توجه داشت که در اینجا دو شهود وجود ندارد؛ بلکه یک شهود است که در درون آن، همه این شناختهای حسی و عقلی هست. البته طبق نظر درست فلاسفه، هر زمان که گزاره‌ای صورت داده می شود (در رتبه پس از شهود)، عقل در این میان حاکم است و حس را یارای تشکیل گزاره و حکم نیست. «شهود عقلی» یادشده، مصحح کارکردهای دیگر عقل (انتزاع مفهوم و توصیف) است. به عبارت دیگر، این عقل شهودی است که باعث می شود، عقل بتواند از دل حقیقت محسوس، مفهوم وجود را بفهمد (عقل انتزاعی) و آن را بر این کاغذ، حمل کند (این کاغذ، وجود دارد؛ عقل توصیفی). پس ضامن صحت انتزاع مفاهیم عقلی از درون واقعیت حسی که با عقل انتزاعی انجام می شود و مصحح توصیفی که با استفاده از آن مفاهیم صورت می گیرد، همان شهود عقلی است که عقل شهودی آن را صورت می دهد.

اما آیا چنین چیزی در مورد مرتبه قلب نیز صادق است؟ به دو نحو می توان تصویری مشابه با فوق را در مورد رابطه قلب و عقل نیز صادق دانست:

۱. بنا به رأی صاحب این دیدگاه، ادراک حسی نوعی شهود است.

الف) می‌توان گفت قلب بعد از شهود، نور شهود را بر مرتبه مادون خود، یعنی بر عقل می‌تاباند و به اصطلاح عقل را منور می‌کند. بدین ترتیب لازم نیست دقیقاً مانند تصویر فوق که عقل را در همان مرتبه حس حاضر دانستیم، در آنجا نیز عقل را در مرتبه قلب حاضر بدانیم. در واقع، در این فرض، این قلب است که خود را به مرتبه عقل تنزل می‌دهد و در آنجا حاضر می‌کند تا آنچه شهود شده، به فهم عقلی درآید.

ب) اما به گونه‌ای دیگر می‌توان گفت از آنجا که هویت هر مرتبه مادون، به نحو اشرف و برتر و اندماجی در مرتبه بالاتر است، کمال عقلی در مرتبه قلبی به نحو اندماجی و اشرف حاضر است و لذا در متن شهود قلبی، شهود عقلی هم توسط خود قلب صورت می‌گیرد. البته از آنجا که عقل به نحو اندماجی در مرتبه قلب حاضر است، نمی‌توان عنوان عقل به او داد و تنها می‌توان گفت فهمی از سخن فهم عقلی، به نحو کامل‌تر در مرتبه قلب رخ می‌دهد. این دیدگاه دوم بهتر و کامل‌تر از دیدگاه اول به نظر می‌رسد.

بعد از شهود عقلی به یکی از دو روش فوق، عقل انتزاعی آن شهود عقلی را تقسیم و مفاهیم مختلفی را از آن انتزاع می‌کند و سپس عقل توصیفی، با ارتباط دادن آن مفاهیم به یکدیگر و ترتیب دادن گزاره، آن را توصیف می‌کند. قیصری عقیده دارد که قلب، قوه بالاتر و عالی انسان است و لذا خود را در قوای پایین‌تر جلوه می‌دهد و بدین ترتیب عقل، منور می‌شود (قیصری، ۱۳۷۵، ص ۱۱۰). یعنی همان چیزی که در شهود یافت در فهمش معنادار می‌شود و بدین ترتیب عارف، همه این مفاهیم و توصیفات را به موطنِ واقع و مرتبه شهود نسبت می‌دهد. بنابراین، اگر عقل حقایق شهودی را به طور مستقل نمی‌فهمد، ولی به کمک قلب می‌یابد. در بحث ما همین مقدار کافی است که در برابر افرادی که شهود را اساساً قابل فهم نمی‌دانند، پذیریم که عقل می‌تواند به مدد قلب، شهود را بفهمد. با قبول این مطلب، باید پذیرفت که می‌توان حقایق را آنگونه که هست، فهم کرد. بدین ترتیب، حتی در فناه که گفته می‌شود اثینتیت میان شاهد و مشهود برداشته می‌شود، می‌تواند فهم صورت گیرد؛ زیرا در فناه، خود شعور حاضر است و فناه، سراسر شهود است و لذا با حضور آگاهی و شهود در این رتبه (فناه)، فهم هم ممکن خواهد بود.

۱-۱. ساحت‌های مختلف مسئله در این دیدگاه

با توجه به توضیحات یادشده در مورد این دیدگاه، می‌توان چنین گفت که در شهود حق‌الیقینی، عارف به حقیقت آگاه می‌شود و توسط شهود عقلی، به معنا و مفهوم دست می‌یابد و با تعبیر، بیان و زبان، به لفظ می‌رسد. بدین ترتیب، دیدگاه فوق در سه ساحت حقیقت، مفهوم (معنا) و زبان قابل طرح تفصیلی است.^۱ نسبت این سه ساحت، از یک جهت‌هوهیت است از یک جهت‌غیریت است. زیرا از طرفی همان حقیقتی را که بی‌واسطه در شهود دیده، فهمیده است و همان فهم بی‌واسطه را تبدیل به مفهوم کرده است و در مقام بیان، دقیقاً به همان مفهوم اشاره می‌کند و لذا لفظ و زبان، دقیقاً همان حقیقت مشهود خارجی را نشان می‌دهد. در فلسفه نیز نسبت وجود ذهنی به خارجی را حکایت و مطابقت می‌دانند که تماماً واقعیت خارجی را نشان می‌دهد و حتی مفهوم وجود که نسبت به حقیقت وجود به کار می‌رود، در فلسفه «وجه الشيء» دانسته می‌شود و وجه الشيء، از جهتی عین آن شيء و از جهتی غیر آن شيء است. از دریچه لفظ، معنی و از دریچه معنی، خارج دیده می‌شود. این به معنای آن است که سخن لفظ، سخن معنا و سخن خارج متفاوت‌اند؛ یعنی آن سه غیر یکدیگرند و هیچگاه لفظ، مفهوم نیست و مفهوم، حقیقت و واقعیت نیست؛ اما رابطه رسانندگی و انتقال میان آن‌ها پابرجاست.

۳) مدل تشبيه

«بیان»، عبارت از درآمدن به قالب الفاظ و مفاهیم است و هیچ قید دیگری در آن وجود ندارد. از این رو بیان، منحصر به بیان تنزیه‌ی عقل نیست و می‌توان بیان تشبيه‌ی داشت. ابن عربی تصريح می‌کند که وجدانیات را نمی‌توان به واژگان صريح درآورد، ولی با تشبيه قابل بیان است: «الكيفيات لا تنتقل ولكن تقال بضرر من التشبيه». (ابن عربی، بی‌تا، ۲، ۸۱) فهمیدن عبارت و تعبیر، کار عقل است (ابن عربی، بی‌تا، ۱، ۵-۹۴) و در ادامه تبیین می‌شود که فهم برآمده از عقل، هویتی صرفاً تنزیه‌ی دارد و چون به این دلیل، از فهم

۱. در اینجا به علت ضيق مجال، از طرح تفصیلی جنبه‌های مختلف این مدل در این سه ساحت خودداری کرده، آن را به نوشتاري دیگر موكول می‌کنیم.

حقیقی وجود مطلق عاجز است، از عقل دیگری طلب مدد می‌کند که او نیز نمی‌داند (همان).

توضیح آنکه تنزیه، بخشی از حقیقت وجود مطلق است و بخش دیگر آن، تشییه است و جمع بین آن دو یعنی وحدت وجود، واقعیت هستی شمرده می‌شود. عقل که فقط بخشی از قوای معرفتی بشر است، تنها متصدی تنزیه است و تعییر که کار عقل شمرده می‌شود در واقع به همین معناست. در نتیجه در بیان عرفان با عقل، در واقع با قوهای تنزیه‌ی، به سراغ حقیقتی آمده‌ایم که جامع تشییه و تنزیه است و واضح است که نتیجه این نوع بیان، فاقد بخشی از واقعیت خواهد بود که در نهایت، با بیان ناپذیری یکی است. پس انسان باید با همه قوای معرفتی خود اعم از تشییه‌ی و تنزیه‌ی، در صدد کسب معرفت به حقیقت وحدت وجود باشد و یافت تک جنبه‌ای آنان، دور از حقیقت است.

ابن عربی، عقل را مُدرِّكَ تنزیه‌ی حق تعالی و یا به عبارتی مدرک حق تعالی در تجلیاتی که مقتضی تنزیه است (خوارزمی، ۱۳۶۸، ۲۴۴) می‌داند:
 «فَكَانَ [الْيَاس] عَقْلًا بلا شهوة، فلم ييق لـه تعلق بما تتعلق به الأغراض النفسية. فـكـانـ الـحـقـ فيـهـ مـنـتـرـهـاـ». (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۸۱)

که البته این معرفت تنزیه‌ی حق یا رؤیت حق در مواطن موجب تnzیه، معرفت تامی نیست: «فـكـانـ عـلـیـ النـصـفـ مـنـ الـعـرـفـ بـالـلـهـ». (همان)

اما در پاسخ به اینکه چرا معارف صرفاً عقلی، تnzیه‌ی اند باید به این مطلب اشاره کرد که عقل، با انسلاخ حقایق از صور جسمی و جزئی و منحصر کردن آن‌ها در بی‌صورتی، امری «کلی» استحصلال می‌کند (ابن‌ترکه، ۱۳۷۸، ۳۰۹ و قیصری، ۱۳۷۵، ۱۰۵۵) و با چنین مقدماتی این چنین، به نتیجه دست می‌یابد که این فرآیند، «فکر» نامیده می‌شود. این نتیجه که بر اساس این فرآیند، متعلقاتش مقید به کلیت‌اند، منحصر به حوزه‌ای از عالم است که مقید به لا جسمیت است:

«فـإـنـ الـعـقـلـ إـذـاـ تـجـرـدـ لـنـفـسـهـ مـنـ حـيـثـ أـخـذـهـ الـعـلـومـ عـنـ نـظـرـهـ،ـ كـانـتـ مـعـرـفـتـهـ بـالـلـهـ عـلـیـ التـنـزـیـهـ لـاـ عـلـیـ التـشـیـیـهـ». (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۸۱)

«فإن المقدمات العقلية ... لا تنتج إلا تنزيليه تعالى عمماً لا يليق بذاته في صرامة وحدته»

(جامی، ۱۳۰۴، ۲۶۸)

در نتیجه، اگر عقل از کلیات - به شرط کلیت - به عنوان مقدمه استفاده نمی‌کرد، بلکه به رویت جزئیات هم می‌پرداخت، معرفش به حقایق صرفاً تنزیه‌ی نبود (ابن ترکه، ۱۳۷۸، ۷۶۳).

حال، چرا عقل فقط به مقدمات کلی عطف نظر می‌کند؟ زیرا هیچ مُدرِّکی، امری را نمی‌یابد، مگر به حسب آنچه تکویننا از آن مدرَک در او موجود است و این، همان تناسب وجودی مُدرِّک و مُدرَک است که در جای خود، مستقلًا مورد بررسی و اثبات واقع شده است (قیصری، ۱۳۷۵، ۱۰۵۴). به همین دلیل است که فهم ملائکه مجرد، از حق تعالی، صرفاً در تقدیس ظاهر می‌شود که فعلی تنزیه‌ی است (قیصری، ۱۳۷۵، ۱۰۵۴): «نحن نستبع بحمدك و نقدس لك» (بقره، ۳۰). نیز از همین روست که عقل، تجلیات حق به صفات سلیمه و در حیطه اسم باطن را می‌پذیرد (جامی، ۱۳۰۴، ۱۱۷) ولی صفات اثباتی و مظاهر اسم ظاهر حق را از اصل، انکار می‌کند (قیصری، ۱۳۷۵، ۶۲۶) ولذا «تشییه» در حیطه برهان عقلی، مردود شمرده می‌شود (کاشانی، ۱۳۷۰، ۱۰۸). محیی الدین در این زمینه، چنین سروده است: «إذا ما تجلّى العيون، ترَدَّه / عقول بيرهان عليه تشابه». (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۸۸) یعنی وقتی حق تعالی بر چشم‌ها تجلی حسی می‌کند - بدین معنی که در مظاهر جسمی و مثالی تجلی یابد - عقل با تمسک به برهانی که همیشه بر آن مواظبت دارد، آن را رد خواهد کرد. بنابراین، این معارف تنزیه‌ی صریح تا زمانی که عقل بر قوانین صرفاً نظری و فکری مداومت داشته باشد، محصولات ضروری و تکوینی عقل‌اند؛ ولی این یک جانبه‌نگری و عدم توجه به سریان حق در همه کثرات (وجه تشییه‌ی حق)، در مورد عقل منور به نور شهود و شریعت، متوجه نبوده، بلکه باید گفت عقل منور، قابل همه تجلیات باطنی و ظاهري حق است (جندي، ۱۳۸۱، ۶۳۰) و او را در همه مواطن تصدیق می‌کند:

«وإذا أعطاه [يعني به العقل المجرد] الله، المعرفة بالتجلي كملت معرفته بالله، فنثره في
موقعٍ وشبهه في موقعٍ ورأي سريان الحق في الصور الطبيعية والعنصرية». (ابن عربى،
(۱۸۱، ۱۳۷۰)

همانطور که ملاحظه شد، معرفت تنزیه‌ی عقل به حق تعالی، معرفت کامل مطابق با حقیقت امر الهی نیست و این نقص معرفت در تنزیه عقلی (جامی، ۱۳۰۴، ۱۱۰) غایت فهم عقل مجرد از نور کشف و شهود و شریعت است و البته پس از استناره به این نور، به همراهی دیگر قوای انسان، به معرفتی جمعی، به نحو تشبیه در عین تنزیه و تنزیه در عین تشبیه، دست خواهد یافت. پس نقص معرفت عقل در این مسئله، به معرفت حاصل از کلیات- به قید کلیت- آن هم از طریق نظر و استدلال، متوجه است (ابن ترکه، ۱۳۷۸، ۷۶۳) نه عقل بما هو عقل؛ زیرا عقل این توانایی و قابلیت را دارد که به معرفت جمعی هم دست یابد.

همان‌گونه که شأن عقل آن است که از اشیاء جزئی، آنچه را که موجب تشخّص آن‌هاست حذف کند و احکام کلیت را در مورد آن‌ها جاری کند، شأن وهم نیز آن است که معانی کلّی را متعین کند و تشخّص بخشد و احکام جزئیات را بر آن‌ها جاری کند (ابن عربی، بی‌تا، ۲، ۳-۴). در مورد چگونگی این فرایند، در ادامه سخن خواهیم گفت؛ ولی آنچه در اینجا مورد تأکید است، آن است که رؤیت تشبیه حق در همه موجودات، از «وهم» ناشی می‌شود که سلطان اعظم نشأه انسانی است:

«و هذه المعرفة الثامة [الجمع بين التشبيه والتنتريه] التي جاءت بها الشريائع المنزّلة من عند الله و حكمت بهذه المعرفة الأوهام كلها. ولذلك كانت الأوهام، أقوى سلطاناً في هذه النشأة من العقول». (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۸۱)

اما چگونه وهم، تشبیه‌ی عمل می‌کند؟ کار وهم، پوشاندن لباس «صورت» (و یا به عبارت دیگر صورت‌گری) به همه معانی اعم از کلی و جزی است (قیصری، ۱۳۷۵، ۱۰۵۴) و ابن ترکه، ۱۳۷۸، ۷۶۵). محصول این صورتگری، تصویری است محدود و مقید؛ حتی

۱ - «يقتضي نظره الفكرى التنزيرى». (جامی، ۱۳۰۴، ۲۶۹)

۲ - «يقتضي التجلى التشبیه». (همان)

اگر این صور تگرگی، در مورد معنای عقلی حق تعالی انجام شود. به تعبیر دیگر، عاقل - ولو به مرحلهٔ نهایی «عقل» دست یابد - از صور تگرگی «وهم» خلاصی نمی‌یابد و محصول تنزیه‌ی عقلش با صور تگرگی تشییه‌ی وهمش همراه خواهد بود و در نتیجهٔ این وضعیت، «تشییه در تنزیه» و «تنزیه در تشییه» شکل می‌گیرد. «تشییه در تنزیه» یعنی اینکه متعلق‌ی ادراک‌ی تنزیه‌ی عقل، مورد صور تگرگی وهم قرار گیرد و «تنزیه در تشییه» به معنی آن است که متعلق‌ی ادراک‌ی تشییه‌ی وهم، توسط عقل به حیطه کلیات کشانده شود: «فشبّهٔت و فَرَّهَت، شبّهٔت في التَّنْزِيهِ بِالوَهْمِ و فَرَّهَت في التَّشْبِيهِ بِالْعُقْلِ». (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۸۱) توضیح بیشتر آن که پس از اینکه عقل، حق را منزه از خلق تعقل می‌کند (تنزیه)، وهم، متعلق‌ی تعقل عقل را اخذ کرده، موجودی را در خارج صورت می‌بخشد (تشییه) که متشخص و متمایز از غیر خود است و منزه از هرگونه جسم‌پذیری؛ و این همان تشییه در تنزیه است. «تشییه در تنزیه»، سهم وهم است و «تنزیه در تشییه» سهم عقل و جمع بین این دو که تنزیهٔ حقیقی حق است و شامل تشییه و تنزیه متقابل، عاید «فهم» بشری می‌شود (ابن ترکه، ۱۳۷۸، ۱۸۱، حاشیه نوری). این وجه تحلیلی، حرف نهایی ابن عربی در باب تحلیل جمع بین تشییه و تنزیه است: «ولذلك قلنا بالتشبيه في التنزيه وبالتنزيه في التشبيه». (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۸۲)

با توضیحات فوق، حتی اگر بپذیریم که عقل غیرمنور، امکان بیان تصریحی تنزیه‌ی متعلق‌ی شهود یعنی وجود را ندارد، به مدد تشییه، این انتقال و تعبیر ممکن می‌شود؛ چنان‌که تاکنون تشییهات بسیاری برای بیان تجربهٔ وجود وجود واقع شده است که از آن جمله می‌توان به آینه^۱، نفس^۲، سایه^۳، جسد و روح^۴، موج و دریا^۵، نور و شیشه‌های

۱. «اصدهزار آینه دارد شاهد مهروی / رویه هرآینه آرد، جان در او پیدا شود» (فضی، ۱۳۴۲، ۲۳) نیز ر.ک: (ابن عربی، ۱۳۷۰)، (خوارزمی، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰) و (قیصری، ۱۳۷۵، ۵۶۲).

۲. «اذذكر ان هوئته هي عين الجواوح التي هي عين العبد. فالهوية واحدة والجواوح المختلفة» (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۰۷) نیز به عنوان نمونه‌های دیگر ملاحظه کنید: فصوص. صص ۶۸، ۶۹ و ۷۲؛ شرح فصوص قصسری. صص ۵۲۴ و ۱۸۳؛ کلمات مکنونه.

চস ۲۱ و ۳۹؛ شرح فصوص جندی. ص ۳۲۱؛ شرح فصوص کاشانی. ص ۵۸؛ شرح فصوص جامی. ج ۱، ص ۱۲۷.

۳. «فما أوجد الحق ، الظلّال ... الأ دلائل لـك علىك و عليه لـتعرف من أنت و ما نسبتك اليه و ما نسبته اليك» (ابن عربی، ۱۳۷۰، ۱۰۵) برای مطالعهٔ تفصیلی مثال سایه ر.ک: شرح فصوص صانن الدین. ص ۴۳۰، ۴۳۲ (نسبة الظل مع صاحبة)، ۴۳۷، ۴۴۰ و نیز ص ۴۴۱ حاشیة نوری. همچنین بنگرید شرح گلشن راز لاهیجی. ص ۹۸؛ شرح فصوص خوارزمی. ص ۳۲۸. (آشتیانی، ۱۳۶۳، ۵۶۹/۴)

رنگی^۳، آتش و کبریت^۴، جرقه عقلیه^۵، صوفه و آب^۶، صدا و صاحب صدا^۷ و عدد^۸ اشاره کرد که به جهت رعایت اختصار از طرح تفصیلی آن‌ها صرف نظر می‌شود.

(۴) مدل تجلی (بینایی معنوی)

استیس می‌گوید برخی مانند جیمز، بیان‌ناپذیری را نابینایی معنوی توصیف کرده‌اند. (Stace, 1973, p.283) جیمز بیان‌ناپذیری را چنین توضیح می‌دهد که هیچ کس نمی‌تواند برای کسی که هیچگاه یک حس خاص را نداشته است، آن حس را روشن سازد. پس مانند امتناع شناساندن رنگ به کور مادرزاد، نمی‌توان تجربیات عرفانی را به غیرعارف انتقال داد. مفهوم نابینایی معنوی و مانع بودن آن بر سر راه بیان (البته نه تحت عنوان بیان‌ناپذیری و استحاله بیان شهود)، نفوذ زیادی در میراث و ادبیات عرفانی شرق و غرب دارد. نسفی در این زمینه می‌نویسد: «اگر جمله عالم با طفل گویند که لذت شهوت راندن چیست درنیابد و چون به آن مرتبه رسداگر گویند و اگر نگویند خود دریابد» (نسفی، ۱۳۹۱، ۱۳۷۷) و نتیجهٔ نهایی وی این است که: «کسی که نه در این کار بود، این سخنان را

۱. «فأنت له (حق) كالصورة الجسمية لك ، و هو لك كالروح المدبر لصورة جسدك» (ابن عربي، ۱۳۷۰، ۶۹) نیز ر.ک: (قیصری، ۱۳۷۵، ۵۰۶) و (لاهیجی، ۱۳۷۴، ۷۰).

۲. «گردو چشم حق‌شناس آمد ترا
دoust پرین عرصه هر دو سر
غرق دریائیم اگر چه قطره‌ایم
جملگی شمسمیم اگر چه ذره‌ایم» (لاهیجی، ۱۳۷۴، ۶۹) در مورد همین مثال بنگرید: شرح فصوص قیصری، ص ۶۷ و نیز بنگرید: عین الیقین، فیض کاشانی، ص ۳۱۶. شرح فصوص جنلی، ص ۲۰۱ و ۴۱۶. نقدالتصوص، ص ۷۷ و ۷۸. المقدمات من نص التصوص، ص ۳۸۹. جامع الاسرار، ص ۱۶۱ و ۲۰۷. نقدالتقد، ص ۶۶۹.

۳. «من و تو عارض ذات وجودیم/مشبکهای مشکات وجودیم»، «اعیان همه شبشه‌های گوناگون بود/کافناد برآن برو تو خورشید وجود//هر شبشه که بود سرخ یا زرد و بکود/خورشید در آن هم ، به همان رنگ نمود» (فیض، ۱۳۴۲، ۴۱).

۴- مولوی، غزلیات شمس. در غزلی که داستان صحبت آتش و کبریت است از قول جرقه کبریت به آتش می‌گوید: «...در بگشا خوش را».

۵- درس‌های عرفان نظری (مجموعه درس‌های استاد یزدان‌پناه)، جزوء ۲، ص ۴۷.

۶- فصوص، ص ۸۱ و نیز: شرح فصوص قیصری. ص ۵۷۷.

۷- شرح گلشن راز لاهیجی. صص ۳۸۳-۴.

۸- فصوص، صص ۷۷-۸؛ شرح فصوص صائب الدین، ص ۲۹۸؛ شرح فصوص قیصری، ص ۵۵۹. شرح فصوص خواجه پارسا، صص ۱۳۰، ۱۴۰-۴، ممد الهمم، ص ۷، متنبی المدارک، ص ۷، مشارق الدراری، ص ۱۲۳.

هرگر فهم نکند» (همان). غزالی در این باره چنین می‌نویارد: «فلا یمکنه التعبیر عنها بما يتضاع
مقصوده لمن لاذوق له» (غزالی، بی‌تا، ۶، ۱۸۲) و ابن عربی در این زمینه تصریح می‌کند که:
(والعلم الثاني) علم الأحوال ولا سبيل إليها إلا بالذوق فلا يقدر عاقل على أن يحددها ...
كالعلم بحلوة العسل و مرارة الصبر و لذة الجماع و العشق و الوجود والشوق وما شاكل هذا
النوع من العلوم فهذه علوم من المحال أن يعلمها أحد إلا بأن يتصرف بها و يذوقها. (ابن عربی، بی‌تا،
) ۱، ۳۱

استیس این تقریر از بیان ناپذیری را نقد می‌کند و توضیح می‌دهد که این اشکال بر
اساس اصل کلی اصالت تجربه‌ای است که به دست هیوم پیش کشیده شده است و آن، این
است که ممکن نیست از تأثیر یا کیفیتی بسیط، صورتی در ذهن داشت بی‌آن که مسبوق به
تجربه باشد. استیس می‌گوید با این نحوه استدلال، همه انواع تجربه‌ها مثل تجربه بو، مزه،
رنگ و ... بیان ناپذیر خواهد بود و این در حالی است که بیان ناپذیری احوال عرفانی،
خصیصه منحصر به فردی است که فقط مخصوص تجربه عرفانی است و در سایر انواع
تجربه‌ها معهود نیست. اشکال **دوم** استیس آن است که در این استدلال بر بیان ناپذیری،
شهودات عرفانی بیان پذیرند ولی مستمع دریافتی از آن نخواهد داشت. به عبارت دیگر، نه
مشکل فهم گوینده است و نه زبان، بلکه مشکل، ناتوانی مخاطب از یافتن شهودی است که
توسط مدرک آن و با استفاده از ابزار زبان ابراز شده است و این خود، دو مشکل دارد:
یکی آن که مشکل، بیان ناپذیری (به معنای دقیق کلمه) نیست؛ بلکه مشکل، فهم آن چیزی
است که بیان شده است و **دیگری** که مهم‌تر است، آن است که عرفا در این مبحث، در
گزارش‌های خود بر بیان ناپذیری خود شهود متمرکز شده‌اند؛ به گونه‌ای که حتی ظاهراً
نمی‌توانند متعلق تجربه عرفانی را برای خود وصف کنند تا چه رسد به مخاطب. (Stace, 1973, p.284)

اما با وجود اینکه استیس این قول را بسیار ضعیف می‌انگارد، ظاهراً با ارائه
توضیحاتی، در خصوص عدم امکان بیان در برخی موارد، درست به نظر می‌رسد و لذا از
آن، راهکار قابل قبولی برای امکان بیان قابل استحصال است. توضیح آنکه در فضای
وحدت وجود، بیان و لفظ، تجلی اسم‌الاسمی است؛ یعنی بیان، تجلی اسماء الهیه است در
قالب اسمی و الفاظ؛ با توجه به اینکه خود اسماء الهیه نیز تجلی حق‌اند، بنابراین نسبت

اسم‌الاسم با اسم همان نسبت اسم با ذات حق است. همچنین همانطور که امکان تجلی وجودی حق در اسم‌الاسم (با واسطه اسم الهی) وجود دارد، امکان تجلی معرفت‌شناختی یعنی صعود از اسم‌الاسم به درک حق تعالی نیز موجود است و همین حضور ذات در اسم‌الاسم و امکان صعود به شناخت او از مستوی لفظ، بهترین بیان محسوب می‌شود. زیرا بیان به معنی «در قالب الفاظ درآمدن» است و این فرایند تجلی وجودی، مصحح بیان به همین معنی یادشده (در کسوت مفاهیم و الفاظ درآمدن) است. روشن است که همانطور که یافت ذات در تجلیات، منحصر به دیده حق‌بین و عارفانه است، بیان دانستن الفاظ به نحو یادشده نیز منوط به بینایی معنوی -اهل «شهود حق در تجلیات» بودن- است.

از سویی، چون می‌توان ثابت کرد که دلیلی بر استحاله بیان متعلق شهود وجود ندارد،^۱ اگر عارف به حدتی رسیده باشد که بتواند مقام وحدت اطلاقی را شهود کند، بیان شهودش مستحیل نیست و البته فعلیت یافتن بیان در او، به توانمندی او در یافت تجلیات آن وحدت در تعیینات مادون بازمی‌گردد که در بقاء بعد الفباء رخ می‌دهد. توضیح اینکه همانطور که شهود وحدت وجود، فتح و گشايشی در صعود است، فتح در تعییر نیز هم گشايش و تجلی در مقام بقاء است که این به توان عارف در یافت حیث تجلی حق در کثرات (یا در پیوند دادن وحدت به کثرت و دیدن وحدت در کثرت به نحو ظاهر و مظهر) از جمله در الفاظ برمی‌گردد و همانطور که عبور از کثرات به وحدت حقیقی، بسته به توان عارف است، عبور از وحدت به کثرات (از جمله الفاظ) نیز همینطور است و به لحاظ همین عبور است که آن را «تعییر» نامیده‌اند (فرغانی، ۱۳۷۹، ص ۴۷۰).

پس بیان به توان عارف مربوط است و اگر عارف، توان لازم را داشت، بیان، قابل تحقق است؛ ولی این بدان معنا نیست که مخاطب عام (غیر عارف)، از بیان عارف، تمام معنا را ادراک کند؛ زیرا حال و مقام مخاطب در فهم معنای عبارت، تعیین کننده است (فناری، ۱۳۷۴، ص ۳۵۵) و لذا در اینجا، این مخاطب است که باید توان عبور از لفظ عارف به باطن آن را داشته باشد. (ابن‌عربی، بی‌تا، ج ۴، ص ۲۱۴) این توان در عارفانی تام، بسان حضرت یوسف نبی (ع) یافت می‌شود که امکان عبور از ظاهر به باطن و تأویل را یافته‌اند

^۱. بررسی و نقد ادله بیان‌ناپذیری، از فرصلت این مقال خارج است و باید در نوشتار مستقلی مورد بررسی قرار گیرد.

که ابن عربی در فصل یوسفی از فصوص الحکم، به تفصیل بدان پرداخته است. در عرفان اسلامی، همه کثرات، تجلی حق‌اند ولی این ظرفیت که تجلی جمعی حق باشند در تجلیات معدودی یافت می‌شود که لفظ و کلام از آن دسته است (ابن‌ترکه، ۱۳۷۸، ج ۲، ص ۷۷۳). از همین روست که قرآن کریم، جامع همه تجلیات خوانده شده است. برخی این تجلیات کلامی جامع عرفا را برای عموم، عبارت و برای اهل آن، اشارت (اشارت به وحدت اطلاقی) خوانده‌اند (همان، ۷۷۴).

«و چون از آیات سوره‌ای از سور قرآن عزیز، خوانده شد و از حسن صوت و سماع معنی آن، انده زده‌ای حزن عشقی به وجود و بکا، ظاهر گشت، یعنی چون معنی حسن و معشوقی و حزن و عاشقی از صورتی و صوتی، ظاهر شد و به روح من رسید، روح من در آن معنی حضرت ذات یگانه معشوق حقیقی خودم را که باطن هر معنی است دریافت و بدان ملتند و طربناک شد، پس عین آن معنی و مفهوم خود را از او به حکم مناسبت معنویت. به قوای باطنی بسپرد و حینئذ قوای باطنی من نیز به نور «فبی یعقل» منورند، در عین آن معنی، مر حضرت ذات یگانه معشوق را دریافتند و او را دیدند و از او شنیدند.» (فرغانی، ۱۳۷۹، ۴۷۰)

پس امکان فهم باطن بیان نیز به توان عارف برمی‌گردد (ابن‌عربی، بی‌تا، ج ۴، ص ۵۰۶) که ممکن از یافت باطن در ظاهر کلام باشد (همان، ۳۰۷). از این رو، همانطور که عقل و عاقل امکان یافت حقیقتِ جامع اضدادِ حق را ندارد، امکان بیان آن را نیز ندارد و ساتر حقیقت است (ابن‌عربی، بی‌تا، ج ۴، ص ۲۱۴). اما عارفِ واحد مقام وحدت حقیقی، از آنجا که توان عبور از ظاهر به باطن را در خود تقویت کرده و صاحب بصیرت گشته است، سمع او هم سمع بصیرت است و هم به باطن، راهیاب (فرغانی، ۱۳۷۹، ۴۸۶) که این همان باطن سمع است (تلمسانی، ۱۳۷۱، ج ۲، ص ۵۷۷). پس اگر عارف باشی در حدی که فتح در تعبیر به معنی عبور از ظاهر به باطن را یافته باشی، امکان عبور از ظاهر کثرات الفاظ به باطن وحدت حقیقی را خواهی داشت. با این تقریر، امکان بیان نه تنها منتفی نیست بلکه واقع شده است؛ اما برای اهلش و این همان همزبانی عرفانی است (فناری، ۱۳۷۴، ص ۳۵۵) که به قول ابن‌عربی حتی کسی که از وضع اصطلاحات عرفانی خبر ندارد،

اگر خدا امکان عبور از ظاهر به باطن را به او هبہ کند، همه آن را می‌فهمد (ابن‌عربی، بی‌تا، ج ۱، ص ۲۸۱).

مقایسه

۱. در مدل حافظه، بیان حین شهود و مفهوم پردازی مستقیم از خود شهود، متفاوت دانسته می‌شود. در مدل عقل شهودی، مفهوم پردازی مستقیم عقل به شکل شهود عقل در دل شهود قلبی عرفانی تصویر شده که فهم مستقیم خود شهود و به تبع آن بیان اصیل شهود (بدون تغییر در مرحله فهم) را موجب می‌گردد. در مدل تشبيه، واسطه‌ای میان درک تنزیه‌ی عقل و درک تشبيه‌ی وهم با خود شهود وجود ندارد و مانعی بر سر راه ورود مستقیم شهود به عقل و وهم و تبدیل آن به فهم عقلی و وهمی نیست و لذا بیان کامل (جمع تشبيه و تنزیه) و مستقیم از شهود ممکن خواهد بود. در مدل تجلی نیز، رابطه بیان و زبان با حقیقت مشهود، رابطه وجودی تجلی و متجلی است که موجب نوعی رابطه مستقیم در حیطه صعود معرفتی از لفظ به حقیقت می‌شود. بنابراین در مدل حافظه، فهم و بیان مستقیم ممکن نیست؛ در مدل عقل شهودی، رابطه معرفت‌شناختی مستقیم میان عقل و قلب و شهود عقلی و قلبی (عرفانی) به واسطه حضور وجودی عقل در قلب، تجویز می‌شود؛ در مدل تشبيه، رابطه معرفت‌شناختی مستقیم میان عقل و وهم با قلب و درک عقلی و وهمی با شهود قلبی (عرفانی) به واسطه تنزل شهود یا قلب در مراتب پایین‌تر ممکن شمرده می‌شود. در مدل تجلی نیز، رابطه معرفت‌شناختی مستقیم میان بیان و زبان با خود مشهود، به واسطه حضور وجودی مشهود در دل بیان و زبان (رابطه وجودی متجلی و تجلی) تنها برای بینایان معنوی (اهل عرفان) روا دانسته می‌شود.

۲. از میان مدل‌های یادشده، مدل تجلی مستقیم ترین بیان را چه نسبت به خود متكلّم و چه نسبت به مخاطب، سامان می‌دهد. چه مبنای رابطه مستقیم یادشده در این مدل، رابطه‌ای وجودی میان قوای نفس یا رابطه‌ای معرفت‌شناختی میان شهود عرفانی و شناخت‌های دیگر نیست. بلکه مبنای آن، رابطه وجودی متجلی و تجلی، میان خود مشهود و خود بیان و زبان است و لذا واسطه قوای ادراکی و واسطه شناخت بر سر راه این رابطه، وجود ندارد. پس از این دیدگاه، مدل عقل شهودی است که مستقیم ترین بیان را تصویر

می‌کند. زیرا رابطه مستقیم بیان و شهود، بر مبنای حضور وجودی عقل در متن شهود قلبی و استفاضه عقلی از متن خارج مشهود مطرح شده است که از مدل تشبیه که شهود قلبی، در مراتب قوای پایین‌تر تنزل می‌کند، مباشرتر است.

۳. از میان این مدل‌ها، هیچ‌یک بیان را به نحوی که انتقال خود شهود قلبی عرفانی باشد، تصویر نکرده‌اند. روشن است که بیان و زبان، مربوط به حیطه علوم متعارف یا حصولی است و نمی‌توان بیان را به نحوی سامان داد که هیچ‌گونه تنزل و تغییری در آن تحقق نیابد؛ اما می‌توان این تنزل و تغییر را به نحوی توجیه کرد که آن شهود یا مشهود، به حسب مقامی که در آن تنزل یافته، بدون هیچ اعوجاج یا خطای فهم و بیان گردد. از این رو، این مدل‌ها نشان می‌دهد که در ک اصحاب عرفان از بیان، همان در قالب الفاظ درآمدن (تنزل شهود به حسب مقام بیان و درآمدن به کسوت الفاظ) است.

۴. در میان مدل‌های یادشده، گستره مخاطبان مدل تجلی، محدود به اهل شهود تجلیات (عرفان) است و لذا این مدل، از ارائه بیانی عام نسبت به مخاطب، ناتوان است؛ اما در مدل‌های دیگر، بیان به‌گونه‌ای توجیه شده است که مخاطب عام نیز می‌تواند در همان سطح فهم مادون شهود، به درکی از شهود دست یابد.

۵. باز به حسب مقام تخاطب، شناخت حاصل برای مخاطب در مدل تجلی، شناخت شهودی است (هر چند، خود بیان، تنزل از مشهود محسوب می‌شود نه انتقال خود شهود یا مشهود)، اما شناخت حاصل برای مخاطب در مدل‌های دیگر، در حیطه شناخت حصولی یا متعارف می‌گنجد.

۶. در مدل عقل شهودی، انتقال از شهود به فهم عقلی (شهود عقلی) با جزئیات بیشتری بیان شده است و لذا وضوح بیشتری دارد. در مدل تجلی نیز هر چند مبنای نهاده شده خاص عرفاست، از وضوح کافی برخوردار است؛ چرا که رابطه تجلی و متجلی (مبنای این مدل)، در عرفان به خوبی و با جزئیات کافی تبیین شده است. در مدل حافظه، رابطه میان حافظه و شهود، تبیین نشده و در نتیجه دچار ابهام است. هر چند ممکن است با برخی مبانی معرفت شناختی بتوان این خلاً را پر کرد. در مدل تشبیه نیز چگونگی ورود شهود به

عقل و وهم، یا استفاده عقل و وهم از شهود روشن نیست و هرچند این مطلب ممکن به نظر می‌رسد، نیاز به توضیحات بیشتری دارد.

نتیجه

با ارائه مدل‌های یادشده، روشن شد که به زبان درآمدنِ عرفان و بیان شهود عرفانی به معنی «در کسوت الفاظ درآمدن»، نه در ساحت فهم و نه در ساحت زبان، نه تنها مانعی ندارد دارای تبیین معقول و موجّهی نیز می‌تواند باشد. البته ممکن است برخی از مدل‌های یادشده نسبت به برخی دیگر دارای قوت‌ها و ضعف‌هایی باشند و یا برخی نسبت به بقیه، ارجحیت مطلق داشته باشند؛ اما به هر حال روشن است که در همه این مدل‌ها با مبانی عقل‌پذیر و البته مختلف، بیان توجیه شده و مسیر نسبتاً روشنی در پیش پای آن ترسیم شده است. بدین ترتیب، این ادعا که بیان‌پذیری نمی‌تواند دارای توجیه معقول و موجّهی باشد و اساساً و بداهتاً ناممکن است، به صواب نخواهد بود.

منابع

۱. ابن ترکه، صائب الدین علی، (۱۳۷۸)، *شرح فصوص الحكم*، قم، بیدار.
۲. ابن عربی، محی الدین، (۱۳۷۰)، *فصوص الحكم*، تهران، الزهرا.
۳. ابن عربی، محی الدین، (بی تا)، *الفتوحات المکیه*، بیروت، دارالصادر.
۴. ادواردز، پل، (۱۳۸۴)، *دائرة المعارف فلسفی، مدخلهای ذیل God* (خدا در فلسفه)، ترجمه بهاء الدین خرمشاهی، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی.
۵. اسماعیلی، مسعود، (۱۳۹۰)، *مفهوم شناسی مسئله بیان ناپذیری عرفان، در: حکمت عرفانی*، شماره اول، پاییز.
۶. آشتیانی، سید جلال الدین، (۱۳۶۳)، *منتخبات آثار حکما*، قم، بوستان کتاب.
۷. آملی، سید حیدر، (۱۳۶۷)، *المقدمات من كتاب نص النصوص*، تهران، توسع.
۸. آملی، سید حیدر، (۱۳۶۸)، *جامع الاسرار و منبع الانوار*، تهران، علمی و فرهنگی.
۹. آملی، سید حیدر، (۱۳۶۸)، *نقد النقوض فی معرفة الوجود*، تهران، انتشارات علمی و فرهنگی.
۱۰. پارسا، خواجه محمد، (۱۳۶۶)، *شرح فصوص الحكم*، تصحیح دکتر جلیل مسگر نژاد، تهران، نشر دانشگاهی.
۱۱. تلمیسانی، عفیف الدین سلیمان، (۱۳۷۱)، *شرح مذاکر السائرين*، قم، بیدار.
۱۲. جامی، عبدالرحمن، (۱۳۰۴)، *شرح فصوص الحكم* [هامش شرح نابلسی، مخطوط]، قاهره، مطبعه الزمان.
۱۳. جامی، عبدالرحمن، (۱۳۷۰)، *نقد النصوص فی شرح نقش الفصوص*، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
۱۴. جندی، مويد الدین، (۱۳۸۱)، *شرح فصوص الحكم*، تصحیح و تعلیق سید جلال الدین الآشتیانی، قم، بوستان کتاب.
۱۵. حسن زاده آملی، حسن، (۱۳۷۸)، *ممد الهمم فی شرح فصوص الحكم*، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
۱۶. خوارزمی، تاج الدین حسین بن حسن، (۱۳۶۸)، *شرح فصوص الحكم*، تهران، مولی.
۱۷. غزالی، ابو حامد، (بی تا)، *حیاء علوم الکریم*، بیروت، دارالکتاب العربی.
۱۸. فاخوری، حتا و خلیل الجر، (۱۳۸۳)، *تاریخ فلسفه در جهان اسلامی*، ترجمه عبدالمحمد آیتی، تهران، علمی و فرهنگی.
۱۹. فرغانی، سعید الدین سعید، (۱۳۷۹)، *مشارق المداری*، مقدمه و تعلیق سید جلال الدین آشتیانی، قم، بوستان کتاب.
۲۰. فرغانی، سعید الدین سعید، (۱۲۹۳ ق)، *متهنجی المدارک و مشتهنجی کل عارف و سالک*، (بی جا)، المکتب الصنایع.
۲۱. فناری، محمد ابن حمزه، (۱۳۷۴)، *مصباح الانس*، تهران، مولی.
۲۲. فیض کاشانی، ملا محسن، (۱۴۲۸ ق)، *عین الیقین*، قم، وفا.
۲۳. فیض کاشانی، ملا محسن، (۱۳۴۲)، *كلمات مكتونه من علوم اهل الحكمه والمعرفه*، تهران، فراهانی.
۲۴. قیصری، محمد داوود، (۱۳۷۵)، *شرح فصوص الحكم*، تهران، علمی و فرهنگی.
۲۵. کاشانی، عبدالرزاق، (۱۳۷۰)، *شرح فصوص الحكم*، قم، بیدار.
۲۶. لاهیجی، محمد، (۱۳۷۴)، *مفاتیح الاعجاز فی شرح گلشن راز*، تهران، سعدی.
۲۷. نسفی، عزیز الدین بن محمد، (۱۳۷۷)، *الإنسان الكامل*، تهران، طهوری.
۲۸. بیزان پناه، سید یادالله، (۱۳۸۸)، *مبانی و اصول عرفان نظری*، قم، موسسه امام خمینی.
29. James, William, (2002), *Varieties of Religious Experience*, New York, Routledge.
30. Stace, W.T. (1973), *Mysticism and Philosophy*, London, Macmillan.